

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

lună 1 cor. 70 bani, $\frac{1}{2}$ an 5 cor., $\frac{1}{4}$ an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, $\frac{1}{2}$ an 7 cor., $\frac{1}{4}$ an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani și timbru de 60 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografia”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Căminăci, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Weisz Bernat „la loterie”.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Legea naționalităților.

(top.) Discuția deslănțuită în dieta maghiară asupra chestiei naționalităților, a adus cu sine necesar, ca să se facă pomenire în dietă și de legea despre egală îndreptățire a naționalităților.

Adevărat, că factorul cel mai competent, ministrul-president Széll, care se laudă mereu că reprezintă „legea, dreptul și dreptatea”, nu s'a provocat la ea; dar' din faptul, că a declarat în lungă sa vorbire, că „nu se poate detrage naționalităților nimic din ceea ce le garantează legile țerei” vor trage mulți concludenți, că la legea aceasta a făcut Széll aluziune, și că intențiunile guvernului actual ar fi, să o eșecute în întregul ei cuprins.

Ilusiune deșăartă. Legea despre egală îndreptățire a naționalităților nu va fi eșecută, nici din partea actualului guvern și nici din partea altui guvern, din simplul motiv, că nu poate fi eșecută.

Nu poate fi eșecută o lege neesistentă, și legea despre egală îndreptățire a naționalităților nu mai există. Mai mult; n'a existat nici odată!

Firea ori-cărei legi pretinde, ca ea să aibă o formă precisă, pozitivă și obligatorie, pentru-că numai așa i-se poate da putere de lege; ear' legea din întrebare, contrar acestei elementare condițiuni, a primit din capul locului o formă specifică maghiară, o formă permisivă, așa, ca fiecare să fie în drept a o restălmați după plac și a eșecuta din ea ceea ce-i convine.

Însăși forma o face deci neeșecutabilă!

Pocitul „lehetőség”, — după putință, și alte asemenea expresiuni, vîrte aproape în fiecare paragraf al acestei legi, au avut din capul locului mențiunea, să facă legea ilusorie și neeșecutabilă.

Dar' nu poate fi eșecută legea despre egală îndreptățire a naționalităților nici din motiv, — afară de câțiva paragrafi, — e scoasă din vigoare prin alte legi, ulterioare.

Fată de noi, Românii, ce să se eșecute din legea naționalităților? Să se eșecute paragrafi 7, 8 și 9, referitori la folosirea limbii materne în fața judecătorilor? Dar' paragrafi aceștia sînt nimiciți prin altă lege, care decretează limba maghiară de limbă oficială a justiției. Și sînt nimiciți prin ordonanța ministerială, care nu admite nici acceptarea, din partea judecătorilor, a documentelor originale, compuse în vre-o limbă nemaghiară, decât numai atunci, când se află alăturată la ele și traducerea autentică maghiară!

Să se eșecute paragraful 17, care dispune, că ministrul de instrucțiune publică e dator să se îngrijească de institutul de învățământ, ridicate din banii statului, în cari cetățenii fiecărei naționalități din țară, — acolo unde viețuiesc în mase mai mari și compacte, — să se poată cultiva în limba maternă, până la punctul unde începe cultura academică superioară? Dar' paragraful acesta l'a înghițit legea despre introducerea obligativității limbii maghiare, în toate școlile din țară!

Și așa mai departe; aproape toți paragrafi din legea despre egală îndreptățire a naționalităților au fost înăbușiți prin paragrafi altor legi, cari le-au răpit puterea și viața.

Nu poate fi eșecută însă legea despre egală îndreptățire a naționalităților mai pe sus de toate din motivul, că pe lângă toate că e votată din partea parlamentului și e sancționată din partea Monarhului, nu e provăzută cu clauzula de eșecutare.

Fiecare lege are, anume, un paragraf final, în care se zice, că cu eșecutarea ei se înăreștează ministrul cutare, numai legii despre egală îndreptățire a naționalităților îi lipsește acest paragraf.

Cu eșecutarea ei parlamentul nu a însărcinat deci pe nimeni! Atunci cine să o eșecute? Nimeni!

Și nici nu o va eșecuta nimenea. Dar' nici nu o va abroga nimenea! Pentru-că le face bun serviciu Maghiarilor, în fața străinătății, legea aceasta, cu care seduc lumea, lăudându-se, — cum o făcea și deputatul Werner, — că în ea se află depusă întreaga conciliantă a Maghiarilor! (Mulțumim de astfel de drepturi permise, pe cari nici măcar în forma aceasta ciudată nu ni-le-ați lăsat, ci ni-le-ați răpit rind pe rind!)

La o eșecutare a legii de naționalitate se nu se gîndească deci nimeni. Dar' nici să nu reclame nimenea eșecutarea ei, pentru-că își exprimă o dorință deșăartă.

Atunci ce să cerem?

În programul nostru național este acceptată „revisuirea legii despre egală îndreptățire a naționalităților, în favoarea acestora, precum și loială și reală eșecutare a tuturor legilor”, — și pentru acest postulat avem să luptăm, reclamându-l mereu.

Avem să cerem deci, nu eșecutarea, ci revisuirea legii despre egală îndreptățire a naționalităților, și aducerea ei în consonanță cu drepturile juste ale popoarelor nemaghiare din țară!

Sibiu, 20 Februarie n.

Confiscarea „Patriei”. Numărul din urmă al „Patriei” încă a căzut jertfă spiritului de răsunare de care sînt stăpînite cercurile guvernamentale din Cernăuși. A fost confiscat, pentru unele pasaje din primul articol, în care e tratată chestia scoaterii pe plan a unui cutare Skedl, candidat al guvernului pentru locul vacant de deputat dietal al Siretului. Nici o supărare. Cele multe înainte!

Audiențe. Ieri a fost prima zi de audiențe generale, date din partea Monarhului în palatul regal din Buda. Întăiu a fost primit prim-ministrul Széll în lungă audiență privată, ear' după el ceilalți, cari au fost anunțați.

Împăcirea. Prin cercurile politice dela Viena se vorbește, că între Cehi și Germani s'a stabilit o înțelegere, în direcția, ca contingentul de recrui, ce va fi cerut din partea guvernului, imediat după deschiderea reichsrath-ului, să

ştineşti şi la fiecare expresie puternic accentuată de dl Hossu, tresăreau toţi de o puternică emoţie naţională.

Da, ştiau toţi, fraţii Români, că «Tatăl nostru» era pentru noi în clipa asta... Avram Iancu!

Gendarmii în urmărire.

În aclamaţiile calde ale cântărilor şi ale poporului adunat, domnul apărător Hossu şi tinerii condamnaţi pleacă spre Brad.

În urma lor — spre mai marea indignare a tuturor — patru gendarmi se urcău şi ei într-o trăsură şi-o luau deasemenea spre Brad, fiindu-se mereu de trăsura condamnaţilor.

Pe drumul spre Brad, se mai preumblau alandala câţiva gendarmi, cari păreau nişte ciuhe ce nu puteau nici barem să sparie grupurile de Români ce veniau într-una dinspre Brad, ca să întîmpine pe condamnaţi.

Manifestaţia damelor.

Pe la mijlocul drumului o trăsură cu mai multe dame se zăreşte, venind în fuga cailor.

E o deputaţie a damelor române din Brad, trimisă spre bineventurarea celor condamnaţi.

Şi acum, avu loc un incident dintre cele mai interesante şi o scenă foarte emoţionantă.

Ajunzând în dreptul trăsuri condamnărilor, deputaţia damelor nu opreşte trăsura, ca să nu intervină cu faimoasa lor «urbanitate» gendarmii cari acum veniau în galopul cailor.

Cu toate acestea, bineventurarea se face şi încă în chip ingenios. Trăsura damelor înconjură trăsura condamnaţilor şi în fuga cailor o domnişoară adresează câteva cuvinte entusiaste, ear' damele aruncă flori şi buchete cu tricolor naţional.

Pe urmă, damele o iau repede înapoi spre Brad.

Gendarmii din trăsura de urmărire se iau după ele. O întrecere... despectată. Dar' e înzădărat... Greoi gendarmi sînt prea puţin suportabili chiar şi cailor...

Astfel, damele ajung mult mai de timpuriu la Brad. Puţin în urmă sosesc condamnaţii cu dl Hossu.

Intrunirea din Brad.

În faţa hotelului «Central» din Brad, multă lume românească.

S'aud însufleţite aclamaţii de «Să trăiască!»

E de faţă aproape întreaga inteligenţă română din Brad, mulţime de meseriaşi, industriaşi şi mult popor.

Ferestrele caselor sînt ocupate de dame şi domni cari salută pe condamnaţi şi pe apărător.

În pragul hotelului, doamna prof. Damian, în numele damelor române din Brad, salută pe condamnaţi şi pe apărători şi le predă un mare buchet, în colorii naţionale.

Acum toată lumea intră în sala cea mare a hotelului. Entuziasmul e furtunos.

Se predau tinerilor condamnaţi două adrese de aderenţă. Vorbiri entusiaste se rostesc, pline de avânt şi de energie naţională. Între alţii, dl Fr Hossu a rostit un discurs frumos pentru femeile române, ear' dl Scurtu a răspuns în numele colegilor condamnaţi, închinând pentru viguroşii brazieri români dela Brad.

S'au mai rostit vorbiri pentru apărători, pentru condamnaţi etc.

După o oră frumoasă intrunire se încheie şi condamnaţii cu braval domn apărător pleacără cântînd împreună cu mulţimea «Deşteaptă-te Române».

Până au trecut prin Brad, ovaţiile au ţinut cu putere, ear' salutările din ferestre nu mai încetau.

Curios e, că gendarmii au mai urmărit trăsura condamnaţilor o cale bună dela Brad încolo.

Din lipsă de spaţiu abia mâne vom continua raportul despre manifestaţiile ce-au urmat.

Organisaţia noastră economică.

II.

Munca economică intensivă şi bine organizată, ce trebuie să o săvîrşească întreg poporul românesc, este impusă pe deoparte de situaţia noastră economică puţin înveselitoare şi pe de altă parte de situaţia politică, ce pare a răsări de după culisele maghiarisirii proiectată pe terenul economic.

Şi una şi alta sînt motive de prima ordine, dat fiind că ambele atentează la viaţa noastră, la existenţa ca popor. Dreptul avem dar' să cerem, ca fiecare fiu credincios al naţiunii să-şi dea seama de gravitatea situaţiei şi cu puteri unite pe munca intensivă să se aştearnă.

În articolul nostru trecut am amintit o parte din operaţiile ce ar fi de dorit să le facă şi să le spriginească băncile noastre. Spunînd acum în treacăt, că ar fi nespuse de bine dacă în viitor toate băncile noastre ar fi conduse de bărbai încredinţaţi cu conducerea şi nu s'ar lăsa, ca până acum, ca băncile de sine să lucreze — vom aminti de data asta unele din acţiunile, ce credem că se impun societăţii româneşti, privaţilor dela sate şi oraşe.

Prima cerinţă la noi este, ca să ne împrietinim mai mult şi mai serios cu chestiunile economice. Să dezvoltăm interesul şi dragostea pentru studiul economiei naţionale şi să ne dedăm cât se poate de mult cu acţiunile economice. Să creştem specialiştii pentru toate ramurile economiei şi să nîsim a ne împrieteni cu adevărul, că economia nu este ştiinţă, care se închină mamonului. Ocupându-ne cu economia să nu credem, că ne pierdem pe povirnişul odiosului materialism. Să ne convingem odată, că ştiinţa economiei dă teren larg şi idealismului celui mai curat, căci la baza ei residă umanismul cel mai larg.

Să nu se creadă că e un lucru grozav de greu, ca să ajungem la toate aceste. Cu dragoste de neam şi cu chibzuială bună putem să organizăm munca economică pe toate terenurile, cu ajutorul căreia să ajungem la rezultate splendide.

O parte din munca aceasta noi ne-o închipuim cam aşa:

Dirigitorii fondurilor de stipendii să ajute şi pe astfel de tineri, cari entuziasmaţi pentru ştiinţa economiei ar avea dorul să studieze la şcolile speciale din ţeară şi din străinătate sau ar voi să facă studii pe la institutele şi stabilimentele agricole, industriale, comerciale sau financiare. Aceşti tineri cu timpul ar deveni specialiştii recunoşti şi de sigur ar popularisa ştiinţa economiei şi ar sprigini cu sfaturile lor poporul dornic de progrese economice, pe toată linia.

Institutele noastre culturale cu «Astra» în frunte şi băncile noastre cu «Albina» înainte şi

„Reuniunea femeilor române din Blaj” își va ține adunarea generală ordinară Duminică (25 Februarie n.) în sala de desen a gimnaziului de acolo.

Casina română din Blaj își va ține a VI-a adunare generală ordinară Duminică (25 Februarie n.) în localul propriu.

Unde iubilează musteriii. Firma Edmund Mauthner, furnisor de curte ces. și reg., comerciant de semințe în Budapesta, și-a sărbătorit în 25 Ianuarie a. tr. jubileul de 50 ani dela înființarea sa. Din preț-curantele firmei publicate în cursul acestui an, cari servesc publicului agronom și ca îndreptar în afaceri de economie, se poate vedea că o mare parte a musterilor încă iubilează, precum se dovedește aceasta din sulele și miile de scrisori de recunoștință. Aceasta e de mare însemnătate și valorează mult într-o perioadă ca cea prezentă, când țeara e inundată de semințe de trifoi american și de alte soiuri de semințe americane de calitate inferioară. Peste tot e îndeobște recunoscut, că firma Mauthner e unica la care agromonii și grădinarii se pot adresa cu deplină încredere. De zeci de ani își procură dela firma Mauthner trebuințele de semințe toate domeniile austriece și ungare în frunte cu Alțeta Sa ces. și reg. popularul Arhiduce Iosif. Dar nu numai domeniile mari, ci și partea propenderantă a economilor din țeara noastră și toți aceia cari se ocupă cu grădinăritul sunt clienți stabili ai firmei *Edmund Mauthner*, care tot mai mult și în cercuri tot mai largi câștigă simpatia publicului.

Resmiriță în preparandia din Cluj. Ieri dimineață elevii preparandiei de stat din Cluj s'au pus în grevă în loc de a merge la prelegeri s'au adunat în biroul lui Nagy Ferdinand din Someșfalău și au hotărât a nu mai cerea prelegerile până ce nu va fi destituit directorul Orbók Mór. Gravaminele elevilor sânt, că: directorul îi bate și îi pune în carcer, nu le dă libertate de ajuns, îi pedepsește pentru fumat, cu toate că regulamentul nu interzice fumatul, nu le dă lemne de ajuns pentru încălzit și sub pretext de praxă în lucrările de grădinărit îi pune la lucruri pentru cari are paușal de zileri.

Concurs bisericesc. Cu termin până la 14 Martie st. n. este scris concurs pentru postul de paroh în a doua parohie de cl. III. din *Soborșin* cu filiale Halaliș, și Venești în protopresbiteratul Radnei (dieceza Arad).

Cursul de învățământ pentru moșe, care se dă gratuit candidatorilor de moșe din Sibiu, se începe în 1 Martie st. n. și durează cinci luni. Instrucția se dă în limba maghiară, germană și română. Participantele fără avere capătă locuință liberă.

Știri mărunte. La 17 Februarie st. v. se va ține în Temeș-Seacă licitațiune minuendă pentru facerea turnului, acoperirea lui cu tînchie și repararea bisericii gr.-or. Prețul de esclamare 2327 cor. 2 bani.

La notariatul din Ciacova poate afla aplicare un tînăr candidat de notar comunal.

Tribuna Literară

Horia și națiunea română.

— Noue documente la istoria revoluției lui Horia. —

În arhiva familiei *Eszterházy* din Eisenstadt (Kis-Márton, în comit. Sopronului) s'a descoperit de curând o cronică nemțască privitoare la revoluțiunea lui Horia, scrisă de un contemporan. Autorul este un *Ludovic Siess*, secretar al lui *Michael Schenk*, director al bunurilor familiei princiale de *Eszterházy*. Acest *Siess* a fost trimis în iarna 1784—85 la Sibiu, ca să cerceteze după niște acte, ce aveau să formeze baza unui proces, ce familia de *Eszterházy* avea să intenteze familiei *Tököly*. În Sibiu *dl Siess* avea intrare în casa guvernorului *Bruckenthal*, la a cărui masă era adese-ori oaspe. În situația aceasta el auzia aproape zilnic știrile cele mai nouă privitoare la revoluția lui Horia, atât cele ce sosiau la guvernorul țerei din diferite părți ale Ardealului, cât și cele ce mergeau în sus la Viena, sau veniau de acolo.

Din când în când știrile acestea le pune pe hârtie, în formă de epistolă și le trimitea șefului său în *Kis-Márton*.

Acesta avu buna idee de a le copia într'un volum, folio, și le provădui cu următorul titlu în latinește:

„De annis 1784 et 1785 relationes Domini actarii Ludovici Siess de Tumulante insurrectione Gentis Valachica (?) in Transsylvania contra nobilitatem et natione Hungarum ibidem, de tempore in tempore Dno Archivario Joanni Michaeli Schenk Kis-Martoniensis submisso.

Cronica aceasta a fost descoperită de *dl Dr. Ludovic Merényi*, care a nu-

mit-o: „*Eisenstadt ter Chronik der Horia-Welt*”. Cu aprecierea ei s'a ocupat un domn *Dr. G-y*, în 3 articoli ai ziarului „*Budapester Tagblatt*”, nr. 28—30 din a. c. Articollii acestia s'unt traduși în „*Transilvania*” (nr. 1—1900). Cine se interesează de aproape îi poate vedea acolo.

Pentru noi e destul să remarcăm următoarele: Notițele lui *Siess* confirmă ceea ce s'a știut și până acum despre revoluția lui Horia. Un singur moment nou mai important ce conține, este faptul demn de relevat, că în revoluțiunea lui Horia a dominat și un moment politic național de importanță.

În scrisoarea sa din 16 Noemvrie 1784 *Siess* scrie:

„În 11 ale curente a sosit la Comanda generală de aici domnul locotenent-colonel Schulz dela husarii sâci, care s'a ciocnit cu unii din ficiorii sei la Thoroczko-S-Georgiu cu răscoală, aducând știrea, că el a încheiat un armistițiu de 8 zile cu tumultuanții și îndeosebi cu vice-căpitanul lor, care ar fi un ficior al principalului rebel Horia, și prezentă cererile lor în scris de următorul cuprins: ca mai întâiu națiunea ungurească să fie total estompată, ori supusă lor, Valahilor, sau apoi acestia să fie primiți și socotiți ca al patrulea stat, asemenea cu Ungurii, Secuții și Sașii. A doua: starea de subjugare și chiar numele ei pentru ei să înceteze, și ei să fie într-o formă militarizată, ear' această stare să fie cu mult mai puțin limitată, decât până acum. A treia: nobilii să abdică de toate bunurile, drepturile și prerogativele lor, și bunurile lor să se împartă în comun între poporul valah, să fie puse la dispoziția și bunul plac al lor; apoi a patra: pentru esecsele lor de acum să fie amnestiați pe vecie. Colelate puncte nu s'unt încă cunoscute.”

Pretensiunea revoluționarilor, ca Românii să fie recunoscuți ca al patrulea stat, adică a patra națiune în Transilvania, este ni-se pare cel mai important moment nou al acestei cronice, moment care dă *N. Densușianu*, cel mai versat istoriograf al lui Horia, i-a fost necunoscut. (Va urma).

INFORMAȚIUNI

„*Transilvania*”, organul „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român”. Apare în Sibiu în 10 numeri pe an. Prețul abonamentului: Pentru Austro-Ungaria: 10 coroane, pentru stră

„SĂLĂGIANA“,
INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII, SOCIETATE PE ACȚII ÎN JIBOU.

Convocare.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „Sălăgiana“, societate pe acții, în virtutea §-ului 19 din statute se invită la

a II-a adunare generală ordinară,

care se va ține în Jibou (Zsibó), la 12 Martie 1900 st. n., la 10 ore a. m., în localitatea institutului.

Obiectele puse la ordinea zilei sânt:

1. Raportul direcțiunii și a comitetului de supraveghere, asupra contului anual și al bilanțului.
2. Stabilirea bilanțului, fixarea dividendelor și distribuirea profitului.
3. Determinarea scopului spre care este a se întrebuița suma stipulată §. 101. punct f) din statute.
4. Fixarea prețului marcelor de prezență.
5. Ridicarea capitalului social.
6. Propunerile prezentându-se în sensul §-ului 32 din statute.
7. Esmiterea unei comisii din 3 membri pentru verificarea procesului verbal.

Jibou, la 5 Februarie 1900.

[65] 1-1

Direcțiunea.

Contul bilanțului.

Active				Pasive			
fl.	cr.	cor.	fil.	fl.	cr.	cor.	fil.
Casa în numerar	3228	37	6456	Capital social	90000	—	180000
Cambii escomptate	90208	33	—	Fond de rezervă	927	76	1855
cu acoperire hipotecară	38024	50	—	Fond de pensii	45	05	90
Credite de cont-curent	35391	22	70782	Depuneri spre fructificare	36764	33	73528
Imprumuturi hipotecare	36321	—	72642	Cambii reescomptate	70807	—	141614
Giro-conto	264	41	528	Dividende neridicate	390	—	780
Cheque-conto	2807	34	5614	Interese transitoare anticipate	1737	74	3475
Hărți de valoare	480	—	960	Creditori	640	85	1281
Interese trans. restante	1096	98	2193	Profit curat	7528	64	15057
Mobilier	747	14	—				
după amortisire de	672	43	1344				
Debitori	851	84	703				
	208841	37	417682				

Contul profit și pierderi.

Eșite				Întrate			
fl.	cr.	cor.	fil.	fl.	cr.	cor.	fil.
Interese de depuneri	1677	32	3354	Interese dela cambii	8309	62	16619
Contribuție directă și comunală	1663	81	—	Interese dela imprumuturi hipotecare și cont-curent	6140	88	12281
Contribuție după interesele de dep.	151	96	—	Diverse interese și proviziuni	4439	17	8878
Marce de prezență	241	—	482				
Chirie	150	—	300				
Salare	3040	—	6080				
Spese curente și porto	720	61	1441				
Interese de reescompt	3641	62	7283				
Amortisire din mobilier	74	71	149				
Profit curat	7528	64	15057				
	18889	67	37779				

Jibou, 25 Ianuarie 1900.

D. Suciu m. p.,
director executiv.

Iosif Orga m. p.,
comptabil.

Georgiu Pap m. p., președinte.

Andrei Cosma m. p.

Ioan Pap m. p.

Dr. Ladislau Gyurkó m. p.

Vasiliu Mica m. p.

Michael Borbély m. p.

Michael Pap m. p.

Vasiliu Murășan m. p.

Subscrisul comitet de supraveghere censurând acest bilanț, l-am aflat întru toate conform operațiunilor din anul 1899.

Gabriel Cherebețu m. p. F. Cocian m. p., Demetriu Cionca m. p. T. Dragomir m. p. preș. com.

Legea veterinară.

Atât primăriile comunale, cât și fiecare econom au trebuință să cunoască legea numită veterinară. Dl. Tormay Béla, secretar de stat în ministerul de agricultură, a scos la lumină o explicare populară a legii amintite. În această explicare se vorbește pe larg despre pasapoarte, de tîrgurile de vite, de boalele lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Reuniunea agricolă română din Sibiu a tradus această carte în limba română populară. Cartea se numește:

Învățătorul Munteanu
împărtășește economilor cele mai de lipsă cunoștințe
despre

LEGEA VETERINARĂ

BOALELE CONTAGIOASE

stând cu dinții la sfat în lungile seri ale iernii.

De
Tormay Béla.

(184 pag. mari.)

Cartea costă 60 fl. (cu porto postal 70 fl.) și se poate cumpăra dela

„Tipografia“, societate pe acțiuni, Sibiu.

Sz. 11—1900.

[63] 2—3

Pályázati hirdetmény.

As abrubdányá—verespataki Nehezék — Pénzalap Választmánya lemondás következtében megüresedett verespataki alorvosi pályázatot hirdet.

Ezen alorvosi állással 1100 korona fizetés, 240 korona lótarás, 120 korona szállás-pénz és 400 korona drágasági pótlék van összekötve és nyugdíjhoz van kötve.

A pályázati határidő: folyó évi márczius hó 5-dik napja.

A pályázni kívánók felhívtnak a határidőig pályázati kérésüket